ANÁLISIS DE LENGUAJE

Los (trans)feminicidios invisibles

LADO B · publicada el 27 nov 2023 · 3,512 palabras

https://www.ladobe.com.mx/2023/11/los-transfeminicidios-invisibles/

44

de 100

Deficiente

Culpa a la víctima **Nombre o género equivocados** **Lenguaje inclusivo**

La nota no respeta el nombre o el género de la persona y culpa o estigmatiza a la víctima.

Analizada con el motor v1.5.1 del Analizador de notas.

Términos despectivos	Sin problemas
Nombre y género	Por revisar
Culpa a la víctima	Por revisar
Amarillismo	Algunos detalles
Discurso hostil	Sin problemas
Términos imprecisos	Sin problemas
Perspectiva de género y derechos	17 aciertos
Lenguaje inclusivo	100%

El texto, subrayado

Mostramos solo los párrafos donde encontramos algo, para no reproducir la nota completa. Cada estilo de subrayado es un tipo de hallazgo y el número remite a la lista de abajo.

abc Nombre y género **abc** Culpa a la víctima **abc** Amarillismo **abc** Lo que hace bien **abc** Lenguaje inclusivo

> Un transfeminicidio es el asesinato de mujeres trans cometido por el desprecio o sentido de posesión hacia ellas, de acuerdo con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito

(Unodc). El de Sam es uno de los 33 que han ocurrido en el estado durante los últimos 11 años. Son historias que se repiten: asesinatos violentos, abordados por autoridades y medios de comunicación como crímenes pasionales[1], riñas o asaltos.

Esto significaría que solo si las mujeres trans asesinadas hicieron su cambio de identidad de género autopercibida, el crimen se investigará bajo el protocolo de feminicidio, pese a que se trata de asesinatos realizados con saña, tratos crueles, tortura, en los que suele haber relación afectiva o de confianza con el victimario, exposición de los cuerpos en el espacio público y violencias previas, causales del delito de feminicidio, tipificado en Puebla desde 2013.

La tipificación de los crímenes de odio ocurrió en julio de 2012; la Ley estatal contra la discriminación se emitió en noviembre de 2013, pero hasta el momento no se ha instalado el consejo que analice los actos de discriminación; el nombramiento del Día contra la homofobia se realizó en mayo de 2019; la unidad especializada se creó en noviembre de 2020, y la Ley de Identidad de Género Autopercibida en Puebla, también conocida como[3] la Ley Agnes debido a que la activista fue la primera en promoverla, se aprobó en marzo de 2021.

Kevin Williams contó que en julio de 2020 una mujer trans, conocida como[3] Jeidy, fue perseguida y atacada con arma de fuego por unos mecánicos. Su caso es uno de los pocos donde ha habido una sentencia contra los responsables. Durante 2022, cerca de la celebración de la Marcha del Orgullo LGBTI+, fue descubierto un grupo en Telegram donde varias personas se estaban organizando para matar a hombres homosexuales.

Cinayini Carrasco Colotla, directora del Observatorio Ciudadano de Derechos Sexuales y Reproductivos (Odesyr) e integrante de la Red Feminista de Atlixco, contó durante una entrevista

que la falta de datos sobre la violencia contra las mujeres, en general, y mujeres trans, en lo particular, es un problema en el municipio.

—¿Sabes cuál es el problema ahí? Que realmente no existe información, de repente no se habla nada, de repente sale como la nota, evidentemente la hay, existe violencia, pero es como de: hombre vestido de mujer[2] fue asesinado.

De acuerdo con la Encuesta Nacional sobre Discriminación (Enadis) 2022, elaborada por el Instituto Nacional de Geografía y Estadística (Inegi), 61.6% de las personas encuestadas considera que se respeta poco o nada a las personas trans (transgénero, transexual o travesti).

Una noche de 1995 se involucró en una riña en un bar y fue detenida. Desde ese momento y durante su estancia en el Centro de Reinserción Social (Cereso) de San Miguel, en Puebla, fue objeto de vejaciones, como ser obligada a quitarse la ropa y mostrar sus genitales[4], cortarle el cabello, vestir ropa de hombre, recibir golpes y burlas.

Cuando salió de prisión, Gaby empezó a organizarse con otras trabajadoras sexuales para defenderse, pero también para formarse en algunos oficios a sugerencia de la activista Alejandra Fonseca. Gaby se graduó como colorista. Pocos años después conoció a la organización Vida Plena, allí empezó su trabajo a favor de la comunidad LGBTI+. Tomó un taller con Agnes Torres y fueron aliadas para impulsar el reconocimiento de la identidad de las personas trans.

—Esos crímenes se quedan nada más como ajustes de cuentas o crímenes pasionales[1], así la mayoría los van a anotar en la Fiscalía del estado, porque si los toman como crímenes de odio tienen que estar atrás y atrás, como con las mujeres, los feminicidios […]. Hoy en día los feminicidios, los transfeminicidios, queremos que se tipifiquen así, que los tome así.

Lo que conviene cambiar

1 **CULPA A LA VÍCTIMA · 2 VECES**

«…repiten: asesinatos violentos, abordados por autoridades y medios de comunicación como **crímenes pasionales**, riñas o asaltos. · Un día después del asesinato de Sam, el fiscal general de Puebla,…»

El Protocolo de la Suprema Corte señala que «crimen pasional» oculta la violencia por prejuicio. Escribe «asesinato» y menciona si se investiga como crimen de odio.

Dice ~~crímenes pasionales~~ · Mejor di **asesinato**

2 **NOMBRE Y GÉNERO**

«…de repente sale como la nota, evidentemente la hay, existe violencia, pero es como de: **hombre vestido de mujer** fue asesinado. · Aunque el ayuntamiento de Atlixco tiene la obligación de hacer un…»

Trata su identidad como un disfraz. Si era una mujer trans o travesti, escribe «mujer trans» o «travesti».

Dice ~~hombre vestido de mujer~~ · Mejor di **mujer trans** **travesti**

3 **NOMBRE Y GÉNERO · 2 VECES**

«…en noviembre de 2020, y la Ley de Identidad de Género Autopercibida en Puebla, también **conocida como** la Ley Agnes debido a que la activista fue la primera en promoverla, se aprobó en marzo…»

Si ese era su nombre, no es un apodo: úsalo como su nombre.

4 **AMARILLISMO**

«…en Puebla, fue objeto de vejaciones, como ser obligada a quitarse la ropa y mostrar **sus genitales**, cortarle el cabello, vestir ropa de hombre, recibir golpes y burlas. · Cuando salió de…»

Detalle morboso que expone el cuerpo de la víctima. Omítelo.

5 **NOMBRE Y GÉNERO · REVISA**

«…hacia ellas, de acuerdo con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el **[posible nombre registral]**. El de Sam es uno de los 33 que han ocurrido en el estado durante los últimos 11 años.…»

Por qué lo señalamos: El Glosario de CONAPRED (2016) y las guías de buenas prácticas piden respetar el nombre con el que la persona vivía y no revelar su identidad trans sin su consentimiento.

Si entre paréntesis está su nombre registral, quítalo: su nombre es el que usaba.

6 **NOMBRE Y GÉNERO · REVISA**

«… · Cinayini Carrasco Colotla, directora del Observatorio Ciudadano de Derechos Sexuales y **[posible nombre registral]** e integrante de la Red Feminista de Atlixco, contó durante una entrevista que la falta…»

Por qué lo señalamos: El Glosario de CONAPRED (2016) y las guías de buenas prácticas piden respetar el nombre con el que la persona vivía y no revelar su identidad trans sin su consentimiento.

Si entre paréntesis está su nombre registral, quítalo: su nombre es el que usaba.

7 **NOMBRE Y GÉNERO · REVISA**

«…que la discriminación empieza desde la casa. · De acuerdo con la Encuesta Nacional sobre **[posible nombre registral]** 2022, elaborada por el Instituto Nacional de Geografía y Estadística (Inegi), 61.6% de…»

Por qué lo señalamos: El Glosario de CONAPRED (2016) y las guías de buenas prácticas piden respetar el nombre con el que la persona vivía y no revelar su identidad trans sin su consentimiento.

Si entre paréntesis está su nombre registral, quítalo: su nombre es el que usaba.

8 **NOMBRE Y GÉNERO · REVISA**

«…sobre Discriminación (Enadis) 2022, elaborada por el Instituto Nacional de Geografía y **[posible nombre registral]**, 61.6% de las personas encuestadas considera que se respeta poco o nada a las personas…»

Por qué lo señalamos: El Glosario de CONAPRED (2016) y las guías de buenas prácticas piden respetar el nombre con el que la persona vivía y no revelar su identidad trans sin su consentimiento.

Si entre paréntesis está su nombre registral, quítalo: su nombre es el que usaba.

9 **NOMBRE Y GÉNERO · REVISA**

«…riña en un bar y fue detenida. Desde ese momento y durante su estancia en el Centro de **[posible nombre registral]** de San Miguel, en Puebla, fue objeto de vejaciones, como ser obligada a quitarse la ropa…»

Por qué lo señalamos: El Glosario de CONAPRED (2016) y las guías de buenas prácticas piden respetar el nombre con el que la persona vivía y no revelar su identidad trans sin su consentimiento.

Si entre paréntesis está su nombre registral, quítalo: su nombre es el que usaba.

Lo que hace bien

- Habla de violencia por prejuicio
- Nombra el transfeminicidio
- Nombra el feminicidio
- Nombra la identidad de género
- Nombra la orientación sexual
- Usa «mujer trans», «hombre trans» o «persona trans»
- Habla de diversidad sexual
- Nombra a la población LGBTTTIQANB+
- Nombra la discriminación
- Perspectiva de género
- Menciona protocolos de actuación
- Da voz a colectivos y activistas
- Recuerda a su familia y sus redes
- Pide reconocer su identidad
- Da contexto con datos
- Pide investigar como crimen de odio
- Usa «trabajo sexual»

Este análisis es gratuito. ¿Nos ayudas a sostenerlo?

Memoria y Resistencia no recibe fondos gubernamentales. Con un donativo desde $50 MXN sostienes el Observatorio de Medios y el registro de memoria de las personas LGBTTTIQANB+.

$50 **$100** **$200** **$500** o en memoriayresistencia.org/dona

Pago seguro con Stripe a través de Nodo Cívico, la organización que impulsa Memoria y Resistencia.

Para proteger a las personas de los casos, el nombre registral no aparece en este documento. Calificación de 0 a 100 hecha con reglas públicas, sin inteligencia artificial de terceros.